

GUIA

DE PARQUES E RECREAÇÃO

DE SOMERVILLE PARA

a Primavera e o Verão de

2023



WWW.SOMERVILLEREC.COM

Programas de primavera

- Equipepág. 3
- Programas para crianças pequenas.....pág. 4
- Programas para crianças e adolescents....pág.4 e 5
- Programas para adultospág. 5 e 6
- Piscina Ginny Smitherspág. 6 e 7

Programas de verão

- Programas esportivos semanais.....pág. 8 e 9
- Crianças pequenas.....pág. 11
- Programas para crianças e adolescentes...pág. 11 e 12
- Programas para adultospág. 12 e 13
- Casa de barcos Blessing of the Bay.....pág. 14
- Piscina Dilboy.....pág 15
- Estádio Dilboy.....pág. 16
- Eventos especiais.....pág. 17



Missão:

O Departamento de Parques e Recreação opera programas durante todo o ano em instalações públicas, playgrounds, pátios escolares e vários outros locais da cidade para promover atividades positivas e saudáveis para todos os membros da comunidade de Somerville.

Política de cancelamento

O Departamento de Parques e Recreação pretende comunicar cancelamentos a todos os participantes das atividades de recreação promovidas para que possam se planejar devidamente. Reembolsos ou créditos aplicáveis serão fornecidos dependendo da natureza da atividade promovida.

**Parques e Recreação de
Somerville**
3 Otis St. Somerville
MA 02145
617-625-6600 ramal 2980
www.somervillerec.com

Visite o nosso site:

www.somervillerec.com

Siga-nos nas redes sociais!



@SomervilleRec



@SomervilleRecreation
@Somerville_tecenter



Bolsas disponíveis

Para disponibilizar os programas do Departamento de Parques e Recreação de forma acessível a todos os residentes da cidade de Somerville, oferecemos bolsas para programas recreativos para aqueles que precisam de assistência. Basta ligar para o número 617-625-6600, ramal 2980. Ficaremos felizes em explicar o programa e ajudar você a descobrir qual é a opção ideal.

Equipe de Parques e Recreação de Somerville

Diretora de Parques e Recreação



Sue Yerkes
syerkes@somervillema.gov
617-625-6600 ramal 2983

Desenvolvedor do programa



George Scarpelli
gscarpelli@somervillema.gov
617-625-6600 ramal 2984

Coordenadora do programa



Alicia McCarroll
aquerusio@somervillema.gov
617-625-6600 ramal 2991

Coordenador do programa



Jeremy Vallesio
jvallesio@somervillema.gov
617-625-6600 ramal 2999

Coordenador do programa



Yianny Tsirigotis
jtsirigotis@somervillema.gov
617-625-6600 ramal 2994

Coordenador do programa



Marco Osoy
mosoy@somervillema.gov
617-625-6600 ramal 2990

Coordenador do programa



Mak Fenton
mfenton@somervillema.gov
617-625-6600 ramal 2992

Coordenador do programa



Ryan Chambers
rchambers@somervillema.gov
617-625-6600 ext. 2993

Coordenadora do programa



Brooke Metivier
bmetivier@somervillema.gov

Gerente de instalações



Jami Kranich
jkranich@somervillema.gov
617-625-6600 ramal 2988

Gerente de piscina



Ashley Alves
aalves@somervillema.gov
617-625-6600 ramal 6675

Gerente de piscina adjunto



Stephen Resnic
sresnic@somervillema.gov
617-625-6600 ramal 6677

Auxiliar administrativo



Emanuel Saez
esaez@somervillema.gov
617-625-6600 ramal 2980

Programas para crianças pequenas na primavera de 2023

Programa diversão dos pequenos

Esta programação com sessões de 8 semanas prepara as crianças para a creche e a pré-escola. As atividades guiadas são planejadas diariamente para incluir artesanato, músicas, exercícios com letras e números e muito mais. Este é um programa baseado na socialização. É necessário que as crianças já saibam ir ao banheiro sozinhas.

Edgerly School, seg/qua ou ter/qui, das 8h30 às 12h30
2ª sessão: 27 de março a 8 de junho de 2023
Idades entre 2,9 e 5 anos, US\$ 350 (apenas residentes)

Futebol infantil de Parques e Recreação de Somerville

O Futebol infantil é um programa para gastar a energia das crianças e apresentá-las aos princípios básicos do futebol, como uso dos pés, drible, chute, recebimento, táticas de aprendizado, velocidade e condicionamento, melhoria das habilidades motoras e regras básicas do jogo. Por meio de jogos divertidos, reforço positivo, respeito, trabalho em equipe e condicionamento físico, nosso programa de futebol dará à criança a oportunidade de se desafiar.

Informações com anúncio pendente

Despertar esportivo

As crianças aprendem os fundamentos de esportes com a equipe do Departamento de Parques e Recreação de Somerville, com ênfase no desenvolvimento de habilidades motoras e na diversão antes da prática de esportes organizados. Elas vão aprender o básico de futebol, basquete, beisebol, futebol americano e hóquei.

Edgerly School, sábado
Das 10h às 11h ou das 11h30 às 12h
De 25 de março a 6 de maio de 2023
Idades entre 3 e 5 anos
US\$ 40 (apenas residentes)



Programas para a primavera de 2023

Programa de férias de abril

As vagas para este programa repleto de diversão vão acabar **RAPIDOA!** diversão das crianças durante as férias está garantida com uma grande variedade de esportes, jogos de tabuleiro, artesanato e excursões.

West Somerville Neighborhood School
Das 8h30 às 16h30, de 18 a 21 de abril, idades entre 5 e 13 anos
US\$ 80 (apenas residentes)

Programa de criatividade artística

Nosso Programa de criatividade artística permite que os participantes explorem seu lado criativo. Toda semana, teremos um novo projeto divertido de criatividade. Os participantes usarão materiais que nunca usaram para criar arte, como bolhas, esguichos de água, creme de barbear e muito mais. Haverá projetos em grupo, assim como individuais. Os participantes serão encorajados a pensar fora da caixa para criar suas obras de arte.

Nathan Tufts Park Powder House Circle, terça-feira
De 2 de maio a 6 de junho de 2023
Idades entre 5 e 8 anos: das 15h às 16h
Idades entre 9 e 13 anos: das 16h às 17h
US\$ 25 (apenas residentes)

Parques e Recreação de Somerville e Boston Kickers

Este programa focará no desenvolvimento de jogadores por meio de treinamento situacional com ênfase em força, flexibilidade, durabilidade e técnicas necessárias para ter um desempenho de atleta de alto nível. O programa também focará nos pilares de força mental, emocional e espiritual. Haverá um treinador para cada 4 a 6 participantes, criando uma atmosfera mais realística e permitindo o máximo de repetição e tomada de decisão.

Informações com anúncio pendente



Programas para a primavera de 2023

A casa da arte

Este programa incentiva a curiosidade, a criatividade e a troca de conhecimento. Ele permitirá que os participantes testem modalidades diferentes de expressões de criatividade enquanto cria um espaço seguro para crianças e adolescentes LGBTQIA+ e simpatizantes. Com este programa, as crianças e adolescentes poderão passar algum tempo com sua comunidade. A identidade será importante, mas não é o único objetivo.

Sala do comitê de Powder House
850 Broadway
Segunda-feira, das 18h às 20h
Inscrição até maio
Do 6º ao 12º ano



Programa do Centro Guarda-Chuva para Adolescentes

Este programa oferece um espaço seguro para crianças e adolescentes LGBTQIA+ e simpatizantes formar conexões e criar uma comunidade. Ele oferece atividades, a chance de fazer amigos e mentoria para promover o desenvolvimento saudável de crianças e adolescentes queer e trans.

Sala do comitê de Powder House
850 Broadway
Sexta-feira, das 15h às 18h
Inscrição até maio
Do 6º ao 12º ano

Dungeons and Dragons

Jogos de RPG de mesa são uma forma fenomenal de conhecer novas pessoas e melhorar suas habilidades de colaboração, imaginação e improviso. Junte-se a Matisse Dupont em uma aventura colaborativa que você não vai esquecer tão cedo! Essa experiência ensinará tudo o que você precisa saber sobre Dungeons & Dragons. Matisse espera criar um espaço seguro para aprender D&D, fazer amigos e fugir um pouco da realidade.

Sala do comitê de Powder House
850 Broadway
Quinta-feira, das 16h às 18h
16 de fevereiro a 25 de maio, do 6º ao 12º ano

Centro Adolescente de Edgerly

O Centro Adolescente é um programa gratuito para os residentes de Somerville com idades entre 12 e 18 anos. Ele fica aberto nos dias de semana após o horário (das 14h30 às 20h). Os membros recebem um lanche e jantar, assim como acesso ao nosso ginásio, área de descanso, sala de jogos e clube, que é usado para diversos programas específicos. Ao longo da semana, oferecemos programas como artesanato, visitantes especiais, videogames, clubes, grupos de discussão de gênero e muito mais! Também oferecemos ajuda com o dever de casa diariamente entre 14h30 e 16h. Estamos sempre perguntando a opinião dos adolescentes e pedindo ideias a eles, então as oportunidades são infinitas!

Edgerly Education Center, 3 Otis St.
Segunda a sexta-feira, das 14h30 às 20h

Programas para adultos para a primavera de 2023

Liga de basquete adulto

Uma liga de basquete competitiva ao longo do ano que consiste em três sessões separadas. *É necessário se inscrever como uma equipe*

Taxa de inscrição da equipe: US\$ 350 (ou US\$ 150 se comprarem os próprios uniformes)
- US\$ 50 (em dinheiro) por jogo para o juiz
- Depósito de US\$ 100

Temporada regular de 10 jogos
As 8 melhores equipes vão para as eliminatórias

Temporada de primavera
Local: Ginásio da Healey School
Dias da semana: terça e quinta-feira (jogos uma noite por semana)
Horário: 19h, 20h ou 21h
Datas: 15 de março até junho
Prazo de inscrição: 10 de fevereiro

Entre em contato com Yianny pelo e-mail antes de inscrever uma jtsirigotis@somervillema.gov equipe
register*



Pickleball para adultos

Este programa de Pickleball para adultos foi criado para oferecer exercício e diversão a participantes com 18 anos ou mais. Os jogadores terão a chance de melhorar a agilidade e a coordenação olho-mão enquanto praticam uma boa atividade física. No programa, os participantes ficam em uma quadra interna e se divertem com um jogo prazeroso e competitivo em um cenário de recreação.

Local: Edgerly Education Center
Dias da semana: terça ou quarta-feira
Horário: das 20h às 21h45
Datas: semana de 24 de abril até a última semana de junho
Taxa de inscrição: US\$ 50

Zumba para adultos

Este programa de Zumba para adultos foi criado para oferecer exercício e diversão a participantes com 18 anos ou mais. Os participantes terão um exercício completo, combinando todos os elementos do condicionamento físico: cardio, condicionamento muscular, equilíbrio, flexibilidade e aumento de energia!

Local: Cafetorium da West Somerville School
Dias da semana: quinta-feira
Hora: das 19h às 20h
Datas: 2 de março a 20 de abril
Data de exceção: 16 de março
Taxa de inscrição: US\$ 35
Anúncio de novas sessões em breve!

Programas para adultos para a primavera de 2023

Jogos abertos de Pickleball para idosos

Edgerly Education Center (3 Otis St.)
Ter/Qui das 9h às 10h30
2 de março a 27 de abril de 2023
(datas de exceção: 18 e 20 de abril de 2023)
GRÁTIS



Piscina Ginny Smithers na primavera e no verão de 2023

Datas de aula de natação na primavera e no verão:

Inscrição para residentes de Somerville	Inscrição para não residentes de Somerville	Terça e quinta-feira	Sábado
7 de março	14 de março	23 de março a 13 de abril	25 de março a 29 de abril
18 de abril	25 de abril	9 de maio a 1º de junho	13 de maio a 17 de junho

Níveis da aula de natação

Bebês aquáticos
Pré-escola 1, 2, 3, 4
Aulas de natação para adolescentes
1, 2, 3, 4
Adulto/adolescente iniciante

Preços da aula de natação

US\$ 55 por sessão para residentes de Somerville
US\$ 70 por sessão para não residentes de Somerville



Natação tradicional e em família

Natação para adultos (18 ou mais)

Terça a quinta-feira	6h30 às 8h30 + 17h às 20h
Sexta-feira	6h30 às 8h30
Sábado	9h às 15h

Natação para idosos (60 ou mais)

Segunda a quinta-feira	15h às 16h
------------------------	------------

Natação para adolescentes (13 a 17)

Segunda a quinta-feira	16h às 17h
------------------------	------------

Natação em família

Segunda e quarta-feira	17h às 20h
Terça e quinta-feira	das 16h às 17h 19h às 20h
Sábado	14h às 15h

Acesse para obter mais atualizações sobre aulas, programas e cronogramas!

Natação em família (preço por visita):
(apenas em dinheiro)

Residentes de Somerville

Criança/Idoso: US\$ 1
Adulto: US\$ 3

Não residentes de Somerville

Criança/Idoso: US\$ 2
Adulto: US\$ 4

Natação (preço por visita):
(apenas em dinheiro)

Residentes de Somerville

Adulto: US\$ 5
Idoso: US\$ 3
Adolescente: US\$ 2

Não residentes de Somerville

Adulto: US\$ 6
Idoso: US\$ 4
Adolescente: US\$ 3

Passe para a piscina Ginny Smithers:
Primavera: 20 de março a 10 de junho Verão:
12 de junho a 31 de agosto

Natação

Residentes de Somerville	Não residentes de Somerville
Individual US\$ 100	Individual US\$ 150
Idoso US\$ 75 (60 anos ou mais)	Idoso US\$ 105 (60 anos ou mais)

Natação em família

Residentes de Somerville	Não residentes de Somerville
Família US\$ 150 (Para uso durante a Natação em Família na piscina pequena) (Não pode ser usado para a Natação tradicional)	Família US\$ 200 (Para uso durante a Natação em Família na piscina pequena) (Não pode ser usado para a Natação tradicional)

Programas esportivos semanais para o verão de 2023



Semana de 26 a 30 de junho de 2023

Intensivo de beisebol/softbol

O Departamento de Parques e Recreação de Somerville está oferecendo um ótimo intensivo de beisebol/softbol neste verão. Ele dá a crianças e adolescentes a oportunidade de aperfeiçoar suas habilidades básicas como arremessadores, rebatedores e campistas.

Campo auxiliar Dilboy, segunda a sexta-feira, das 8h30 às 12h30, idades entre 5 e 16 anos, US\$ 50 para residentes/US\$ 65 para não residentes

Semana de 5 a 7 de julho de 2023

(Sem programas nos dias 3 e 4 de julho de 2023)

Intensivo de futebol

Sob a direção dos atletas e da equipe de treinamento de futebol masculino e feminino da Somerville High School (SHS), este programa focará nas habilidades básicas do futebol, como drible, passe, domínio e chute. Os participantes não só aprenderão por meio de treinos, como também jogarão pequenos jogos. Os treinadores e as equipes de futebol masculino e feminino de Somerville estão trabalhando junto ao Departamento de Parques e Recreação. Os lucros vão diretamente para a equipe de futebol masculino e feminino da SHS como forma de arrecadação de fundos. Todos os jogadores e treinadores vão voluntariar seu tempo para este maravilhoso programa. O almoço será servido diariamente.

Estádio Dilboy, quarta a sexta-feira, das 8h30 às 12h30, idades entre 5 e 13 anos, US\$ 30 para residentes

Semana de 10 a 14 de julho de 2023

Intensivo de ultimate frisbee

Lideradas pelos jogadores e treinadores de ultimate frisbee da SHS, as crianças vão participar de treinos e amistosos criados para ajudá-las a aprender as habilidades e regras do ultimate frisbee.

Campo Trum, segunda a sexta-feira, das 8h30 às 12h30, idades entre 7 e 13 anos, US\$ 25 para residentes/US\$ 40 para não residentes

1ª sessão do intensivo de tênis

Este programa focará nos fundamentos do tênis: saque, backhand e forehand.

Quadras de tênis Dilboy, segunda a sexta-feira, das 8h30 às 12h30, idades entre 7 e 14 anos, US\$ 30 para residentes/ US\$ 45 para não residentes

Semana de 17 a 21 de julho de 2023

2ª sessão do intensivo de tênis

Este programa focará nos fundamentos do tênis: saque, backhand e forehand.

Quadras de tênis Dilboy, segunda a sexta-feira, das 8h30 às 12h30, idades entre 7 e 14 anos, US\$ 30 para residentes/ US\$ 45 para não residentes

Intensivo de golfe

Os participantes vão aprender os fundamentos do golfe. Todos vão se divertir enquanto aprendem sobre grip, postura, swing e muito mais. Eles deverão comparecer ao campo de golfe no horário marcado. Tacos serão fornecidos caso os alunos precisem.

Campo auxiliar Dilboy, segunda a sexta-feira, das 9h às 22h30 para idades entre 7 e 10 anos e das 10h30 às 12h para idades entre 11 e 14 anos US\$ 25 para residentes/US\$ 40 para não residentes

Summer 2023 Weekly Sports Programs



Semana de 24 a 28 de julho de 2023

Intensivo de atletismo

Este programa sob a supervisão de atletas e do treinador de atletismo da SHS vai ensinar aos participantes os fundamentos do atletismo.

Estádio Dilboy, segunda a sexta-feira, das 8h30 às 12h30, idades entre 7 e 14 anos, US\$ 25 para residentes US\$ 40 para não residentes

Semana de 31 de julho a 4 de agosto de 2023

Intensivo de futebol do Departamento de Parques e Recreação de Somerville

Este programa oferecerá uma experiência de futebol positiva para todas as crianças e adolescentes da nossa comunidade. A equipe de Parques e Recreação de Somerville focará nos fundamentos do futebol, como domínio da bola, passe e chute.

Estádio Dilboy, segunda a sexta-feira, das 8h30 às 12h30, idades entre 5 e 16 anos, US\$ 30 para residentes US\$ 45 para não residentes

Semana de 7 a 11 de agosto de 2023

Intensivo de basquete

Sob a orientação dos jogadores e treinadores da SHS, este intensivo ensina a crianças e adolescentes os fundamentos do basquete, como drible, passe e arremesso.

Campo Trum, segunda a sexta-feira, das 8h30 às 12h30, idades entre 5 e 14 anos, US\$ 60 para residentes US\$ 75 para não residentes

Semana de 14 a 18 de agosto de 2023

Intensivo de lacrosse

Habilidades básicas, como pegar, arremessar e embalar serão ensinadas neste programa de introdução. Os equipamentos serão fornecidos.

Campo auxiliar Dilboy, segunda a sexta-feira, das 9h às 10h30 para idades entre 7 e 10 anos e das 11h às 12h30 para idades entre 11 e 13 anos

Intensivo de vôlei

Este programa focará nos fundamentos do vôlei, como saque, bloqueio e desenvolvimento da equipe.

Capuano School, segunda a sexta-feira, das 9h às 12h, idades entre 13 e 18 anos, US\$ 25 para residentes US\$ 30 para não residentes



VENHA CELEBRAR OS 20 ANOS
DO ACAMPAMENTO DE

VERÃO

SOMERTIME



Em 2023, nosso preço passa a ser US\$ 180.

É com muita estima que continuamos a melhorar nosso programa com atividades divertidas para os campistas, além de oferecer a eles a melhor qualidade de atendimento possível.

**De 5 a
13 anos**

O que oferecemos

- Excursões toda sexta-feira
- Atividades e convidados especiais
- Piscina Dilboy com salva-vidas treinado
- Campo Dilboy
- Artesanato
- Dias com DJ
- Jogos de tabuleiro
- Café da manhã e almoço servidos diariamente
- Quarta-feira da pizza
- Shows de talentos
- Habilidades para a vida pessoal
- Mentoria de conselheiros treinados
- Amigos para a vida toda!



Somente **Vagas limitadas**

120 participantes

Valor semanal

US **\$180**

Não aceitamos mais depósitos!



West Somerville
Neighborhood School

177 Powder House Blvd, Somerville, MA 02144

Link de inscrição
somervillema.myrec.com

Mais informações

617-625-6600 ramal 2980
rchambers@somervillema.gov

Programas para crianças pequenas no verão de 2023

Programa parada da criançada

Este programa de seis semanas oferece às crianças atividades como jogos ativos, artesanato e temas semanais. Tudo o que você precisa fazer é deixar seu pequeno conosco. É necessário que as crianças já saibam ir ao banheiro sozinhas.

West Somerville School, 5 de julho a 10 de agosto, das 9h às 12h de seg/qua ou ter/qui
Idades entre 3 e 5 anos, US\$ 150 (apenas residentes)

Despertar esportivo

As crianças aprendem os fundamentos de esportes com a equipe do Departamento de Parques e Recreação de Somerville, com ênfase no desenvolvimento de habilidades e na diversão antes da prática de esportes organizados. Elas vão aprender o básico de futebol, basquete, beisebol, futebol americano e hóquei.

West Somerville School, 7 de julho a 11 de agosto, sexta-feira das 9h às 12h. Idades entre 3 e 5 anos, US\$ 40 (apenas residentes)

Programas para o verão de 2023

Programa diário do Somertime

As vagas neste programa repleto de diversão vão acabar RÁPIDO! Uma programação criativa e flexível de diversas atividades novas que vão permitir que os participantes tenham a oportunidade de escolher experiências diariamente, como nadar, fazer aulas de arte específicas e muito mais. Excursões semanais e poucos participantes para cada membro da equipe deixam seu verão ainda mais seguro e inesquecível! Café da manhã e almoço servidos diariamente.

West Somerville School, 26 de junho a 11 de agosto, segunda a sexta-feira, das 8h30 às 16h30, idades entre 5 e 13 anos, US\$ 180 por semana



Intensivo de goleiro do Departamento de Parques e Recreação de Somerville

Este programa focará nos fundamentos da posição de goleiro, como o posicionamento, a agilidade e o tempo de reação.

Estádio Dilboy, terça e quinta-feira
6 de julho a 10 de agosto
Das 13h às 14h para idades entre 8 e 12 anos
Das 14h às 15h para idades entre 13 e 18 anos
US\$ 40 para residentes/US\$ 65 para não residentes

Parques e Recreação de Somerville e Boston Kickers

Este programa focará no desenvolvimento de jogadores por meio de treinamento situacional com ênfase em força, flexibilidade, durabilidade e técnicas necessárias para ter um desempenho de atleta de alto nível. O programa também focará nos pilares de força mental, emocional e espiritual. Haverá um treinador para cada 4 a 6 participantes, criando uma atmosfera mais realística e permitindo o máximo de repetição e tomada de decisão.

Local : Dias de junho a agosto a determinar
A determinar

Programas para o verão de 2023

Intensivo de velocidade e condicionamento

Este programa ajudará a preparar atletas para a temporada de outono. Ele focará em exercícios aeróbicos e anaeróbicos.

Nunziato Park, Quarta-feira

5 de julho a 9 de agosto, das 16h às 19h

Idades entre 12 e 18 anos, US\$ 25 para residentes US\$ 30 para não residentes



Programa de parques

As atividades incluem uma variedade de jogos, competições, projetos diários de artesanato, jogos de tabuleiro e muito mais! As sextas-feiras serão um dia especial! O almoço será servido diariamente.

6 de julho a 11 de agosto, das 9h às 12h

Idades entre 5 e 16 anos, GRÁTIS

Programa de jogos em gramado

Este é um programa empolgante que permitirá que crianças e adolescentes participem de diversos jogos em gramado, incluindo bocha, cornhole, ladder toss, slam ball e saucer slam. Um jogo diferente será jogado a cada semana, com foco no aprendizado das regras e em curtir os jogos em um formato divertido e não competitivo. Este programa proporciona uma ótima oportunidade para os participantes saírem e socializarem enquanto se divertem com jogos em um gramado!



Nunziato Park, terça-feira

6 de julho a 10 de agosto, das 16h às 18h

Idades entre 8 e 17 anos, GRÁTIS

O Departamento de Recreação de Somerville apresenta: intensivo de esportes adaptados

Este intensivo inclui basquete, futebol, hóquei e beisebol/softbol. Ele foi desenvolvido especificamente para garantir a segurança e um ambiente ideal para que alunos com deficiência pratiquem esportes.

1 hora de duração de segunda a sexta-feira Datas a definir

K-2: 14h30 às 15h30

3º ao 5º ano: 15h30 às 16h30

Ensino médio: 16h30 às 17h30

Semana 1: basquete. Semana 2: futebol. Semana 3: hóquei. Semana 4: beisebol/softbol

US\$ 100 para residentes de Somerville (US\$ 25/semana) e US\$ 150 para não residentes.



Programas para adultos para o verão de 2023

Liga de futebol 7x7 adulto

É necessário se inscrever como um time Temporada regular com 5 jogos e todos chegam às eliminatórias

Os times terão a opção de participar de uma destas duas divisões:

- A divisão A é para pessoas que querem jogar de forma um pouco mais competitiva
- A divisão B é para times com fins mais recreativos, que só querem sair e jogar
- A divisão B impõe a obrigatoriedade de números mistos
- Taxa de inscrição do time para o verão: US\$ 250 (não inclui os uniformes)

Local: Capuano

Dias da semana : segunda e quarta-feira (os times jogam uma vez por semana)

Horário: os jogos começam em algum horário a partir das 19h, 20h ou 21h

Datas: 10 de julho a agosto

Prazo de inscrição: 2 de junho

Programas para adultos para o verão de 2023

Liga de softball adulto

Uma liga de softball adulto competitiva, com tacos de madeira e lançamento lento. Temporada regular de 27 jogos. As 8 melhores equipes vão para as eliminatórias. *É necessário se inscrever como uma equipe*

- Taxa de inscrição para a equipe de verão: US\$ 700 (não inclui os uniformes)
 - US\$ 30 (em dinheiro) por jogo para o juiz
 - Depósito de US\$ 120

Local: Campo Trum

Dias da semana: segunda a quinta-feira (jogos duas noites por semana)

Horário: 19h, 20h15 ou 21h30

Datas: 1º de maio a agosto

Prazo de inscrição: 17 de março



Liga de kickball adulto misto

Temporada regular com 10 jogos e todos chegam às eliminatórias. Os times terão a opção de participar de uma destas duas divisões:

- A divisão A é para pessoas que querem jogar de forma um pouco mais competitiva
 - A divisão B é para times com fins mais recreativos, que só querem sair e jogar
 - As duas divisões são para pessoas que estão buscando um pouco de diversão!

É necessário se inscrever como uma equipe

As equipes precisam ter duas mulheres presentes e jogando em todos os jogos

- Taxa de inscrição para a equipe de verão: US\$ 250 (não inclui os uniformes)

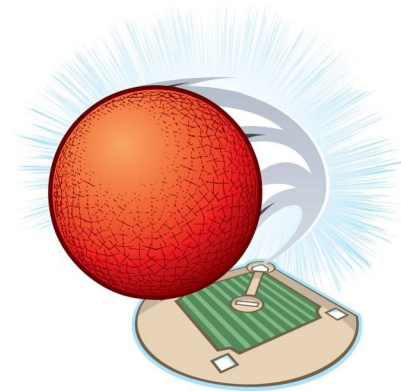
Local: Lincoln Park Softball Field

Dias da semana: domingo

Horário: os jogos começam em algum horário entre 14h e 21h

Datas: 14 de maio a julho

Prazo de inscrição: 17 de março



Liga de basquete adulto

Uma liga de basquete competitiva ao longo do ano que consiste em três sessões separadas. Temporada regular de 6 jogos. As 4 melhores equipes vão para as eliminatórias. ***É necessário se inscrever como uma equipe***

Taxa de inscrição da equipe: US\$ 350 (ou US\$ 150 se comprarem os próprios uniformes)

- US\$ 50 (em dinheiro) por jogo para o juiz
- Depósito de US\$ 100

Local: Conway Park

Dias da semana: terça a quinta-feira (jogos uma noite por semana)

19h, 20h ou 21h

Datas: 11 de julho a agosto

Prazo de inscrição: 2 de junho



Entre em contato com Yianny pelo e-mail jtsirigotis@somervillema.gov antes de inscrever uma equipe

Casa de barcos Blessing of the Bay

Programa de canoagem nos Mystic Lakes

Neste programa, as crianças vão aprender as técnicas básicas de remo e segurança na água. Durante o programa, os participantes vão remar da casa de barcos até os Mystic Lakes e o início do Malden River. Após muita diversão na água, eles vão aproveitar atividades recreativas como caça ao tesouro, brincadeiras com bexigas d'água, esportes, jogos de tabuleiro e muito mais! Será servido almoço.

Casa de barcos Blessing of the Bay, 5 de julho a 11 de agosto de 2023

Segunda a sexta-feira, das 9h às 12h ou das 13h às 14h

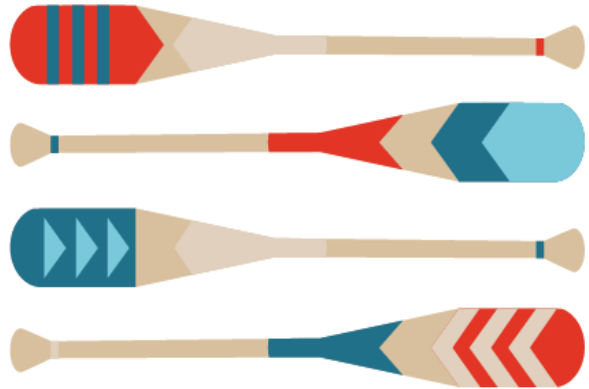
Idades entre 5 e 14 anos, US\$ 50 para residentes



Aluguel de canoa e caiaque no Mystic River

Estamos disponibilizando o aluguel de canoa e caiaque neste verão.

Acesse www.somervillerec.com para obter mais informações.



Paddle Boston Summer Offerings

A Paddle Boston é uma parceira do Departamento de Parques e Recreação de Somerville e está oferecendo diversas atividades de verão em suas unidades ao redor da área de Somerville. Acesse o site deles para ver as descrições dos programas e mais informações.

<http://paddleboston.com/kids/>



Piscina Dilboy no verão de 2023

Horários da piscina:	Entrada na piscina:
Segunda a sexta-feira das 11h às 19h	Crianças US\$ 1,00
Sábado e domingo das 11h às 17h	Adultos US\$ 2,00



110 Alewife Brook Parkway
617-625-1539



Itens proibidos:

- Garrafas de vidro
 - Alimentos
- Carrinhos de bebê
 - Cigarro
- Bebidas alcoólicas
 - Cadeiras
 - Boias

*** Todos os bebês DEVEM estar usando fraldas adequadas para piscina ***

Consulte www.somervillerec.com
para ver as datas de funcionamento!



Estádio Dilboy

Caminhada e corrida no estádio Dilboy

Segunda a sexta-feira

1º de abril a 30 de novembro, exceto feriados

Das 7h às 9h

GRATUITO

****A caminhada e a corrida só são permitidas na pista****



Eventos especiais!

Shamrock & Roll Family Dance:

Edgerly School, 3 Otis St.,
11 de março de 2023
Das 18h às 20h
US\$ 5 por família

City Wide Swim Meet

Piscina Ginny Smithers
31 de março de 2023
Crianças do 1º ao 8º ano
Das 16h às 20h, GRÁTIS

Porch Fest

Nathan Tufts Park, 850 Broadway
13 de março de 2023
Das 12h às 16h, GRÁTIS

Arts and Plants!

Campo Trum, 6 de maio de 2023
Todas as idades
Das 13h às 15h, GRÁTIS

Annual City Wide Track Meet

Estádio Dilboy, 2 de junho de 2023
Crianças do 3º ao 8º ano
Das 18h às 21h, GRÁTIS

SomerStreets:

Carnival, East Somerville, domingo, 4 de junho de 2023
Das 14h às 18h, GRÁTIS

Family Fun Day:

Campo Trum, sábado, 24 de junho de 2023
Das 12h às 16h, GRÁTIS

Fireworks 2023:

Campo Trum, quinta-feira, 29 de junho de 2023
Alternativa em caso de chuva: 30 de junho de 2023
Das 18h30 às 22h, GRÁTIS

Art Beat

Davis Square, 15 de julho de 2023
Alternativa em caso de chuva: 16 de julho de 2023
Das 11h às 22h, GRÁTIS

